



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 1. september 2021  
(OR. en)

11516/21

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2021/0209(CNS)

---

---

COH 41  
POSEIDOM 5

### ETTEPANEK

---

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	14. juuli 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 392 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS, millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Kanaari saartele

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 392 final.

Lisatud: COM(2021) 392 final



Brüssel, 14.7.2021  
COM(2021) 392 final

2021/0209 (CNS)

Ettepanek:

**NÕUKOGU MÄÄRUS,**

**millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Kanaari saartele**

## SELETUSKIRI

### 1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Nõukogu määrusega (EL) nr 1386/2011<sup>1</sup> peatati ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Kanaari saartele. Kanaari saared kuuluvad Euroopa Liidu äärepoolseimate piirkondade hulka, mille puhul võib vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artiklile 349 näha ette erimeetmed, et korvata nende piirkondade geograafilise asendi tõttu esinevat majanduslikku halvemust.

Nõukogu määruses (EL) nr 1386/2011 sätestatud meetmed, mille eesmärk oli tugevdada kohalike ettevõtjate konkurentsivõimet ja tagada seeläbi stabiilsem tööhõive kõnealustel saartel, aeguvad 31. detsembril 2021. 2021. aasta aprillis taotles Hispaania valitsus mitme toote puhul ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamise peatamise pikendamist. Taotluse kohaselt on piirkonna struktuursed ja püsivad piirangud jätkuvalt seotud eraldatuse ning turu väiksuse ja killustatusega. Nende piirangute tõttu on Kanaari saartel suuremad tootmis- ja transpordikulud ning suuremad keskkonnakulud. Samuti ei saa nad üleilmastumisest kasu samal määral kui teised Euroopa piirkonnad. Taotletava maksumäärade kohaldamise peatamise kava eesmärk on vähendada kõnealuseid piiranguid Kanaari saarte turul.

Lisaks taotlesid Hispaania ametiasutused samas kontekstis ühise tollitariifistiku maksumäärade kohaldamise peatamist seitsme uue tootekategooria puhul, mis kuuluvad CN-koodide 3903 19, 5603 94, 5604 10, 7326 90, 7607 20, 8441 40 ja 8479 90 alla.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

2017. aasta teatises „Tugevam uuendatud strateegiline partnerlus ELi äärepoolseimate piirkondadega“<sup>2</sup> on märgitud, et äärepoolseimad piirkonnad seisavad endiselt silmitsi suurte probleemidega, millest paljud on püsivad. Teatises tutvustati komisjoni lähenemisviisi kõnealuste piirkondade toetamisel, mis näeb ette tuginemist nende ainulaadsetele ressurssidele ning majanduskasvu ja töökohtade loomist võimaldavate uute sektorite kindlakstegemist.

Sellega seoses on käesoleva ettepaneku eesmärk toetada Hispaania äärepoolseimat piirkonda tuginemisel tema ressurssidele, et võimaldada majanduskasvu ja töökohtade loomist kohalikus sektoris. Ettepanek täiendab kõrvalisele asukohale ja saarelisele asendile vastavate valikmeetmete programmi (POSEI), mille eesmärk on toetada primaarsektorit ja toorainete tootmist, samuti Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi (EMKF) ning Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) spetsiaalsete lisaeraldiste rahastamist.

Kanaari saarte suhtes kohaldatakse muid sarnaseid meetmeid (ühepoolsete tariifide vähendused), näiteks avati nõukogu 16. novembri 2020. aasta määrusega (EL) 2020/1785<sup>3</sup> ühepoolsed tariifikvoodid teatavate kalandustoodete impordiks Kanaari saartele. Lisaks kohaldatakse kõnealuse äärepoolseima piirkonna suhtes AIEM-maksust<sup>4</sup> vabastamist või selle

---

<sup>1</sup> ELT L 345, 29.12.2011, lk 1.

<sup>2</sup> COM (2017) 623 final.

<sup>3</sup> ELT L 403, 1.12.2020, lk 1.

<sup>4</sup> Maks nimetusega „Arbitrio sobre las Importaciones y Entregas de Mercancías en las islas Canarias“ (AIEM-maks).

osalist vähendamist, mis on sätestatud nõukogu 16. novembri 2020. aasta otsuses (EL) 2020/1792<sup>5</sup>.

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Käesolev ettepanek on kooskõlas liidu poliitikaga, eelkõige äärepoolseimaid piirkondi käsitleva üldise poliitika ning rahvusvahelise kaubanduspoliitika, konkurentsi-, keskkonna-, ettevõtlus-, arengu- ja välispoliitikaga.

## 2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

Käesoleva ettepaneku õiguslik alus on ELi toimimise lepingu artikkel 349. See säte võimaldab nõukogul, võttes arvesse liidu äärepoolseimate piirkondade struktuurilisi sotsiaalseid ja majanduslikke piiranguid (sealhulgas nende piirkondade kaugust, saarelist asendit, väiksust, raskeid looduslikke olusid, kliimat ja majanduslikku sõltuvust mõnest tootest), võtta vastu erimeetmeid, millega kohandatakse aluslepingute kohaldamist nende piirkondade suhtes. Need meetmed puudutavad konkreetseid valdkondi, sealhulgas tolli- ja kaubanduspoliitikat.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Ettepanek tehakse liidu ainupädevusse kuulavas valdkonnas. Subsidiaarsuse põhimõtet seetõttu ei kohaldata.

- **Proportsionaalsus**

Ettepanek on proportsionaalsuse põhimõttega kooskõlas järgmistel põhjustel.

Sellist meetet kasutatakse regulaarselt ettevõtjate konkurentsivõime parandamiseks. Lõppkasutuse kontrolli kehtestamine kooskõlas liidu tolliseadustiku ja selle rakendussätetega on selles kontekstis väljakujunenud menetlus, mis ei tekita piirkondlikele ja kohalikele ametiasutustele ning ettevõtjatele märkimisväärset täiendavat halduskoormust.

- **Vahendi valik**

Ettepanek esitatakse määruse vastuvõtmiseks.

## 3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

- **Konsulterimine sidusrühmadega**

Käesoleva ettepaneku osas konsulteriti tollitariifistiku majandusküsimuste töörühmaga (ETQG), kes abistab komisjoni nõukogu ettepanekute ettevalmistamisel ühepoolsete tariifsete meetmete valdkonnas.

- **Ekspertiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Meetmete mõju kontrollimiseks palus komisjon Hispaania ametiasutustelt vajalikku teavet. Hispaania ametiasutused esitasid andmed Kanaari saartele imporditud asjaomaste toodete kohta ning lisasid ka nende toodete analüüsi.

---

<sup>5</sup> ELT L 402, 1.12.2020, lk 13.

Teavet koguti ka konkreetsete teemade kohta, näiteks tööhõive (Kanaari saarte statistikaamet), turism (Kanaari saarte turismi ametlik statistika) ja tarbimine (Eurobaromeeter).

- **Mõju hindamine**

Mõju hinnangut ei koostatud. Ettepaneku eesmärk on pikendada kehtivaid meetmeid, mis kaotavad kehtivuse 2021. aasta lõpus. Mõju hindamine ei ole vajalik, sest meetmete kohaldamisala on väga piiratud, samuti ei ole nende meetmete eeldatav mõju oluliselt muutunud

- **Põhiõigused**

Ettepanek ei mõjuta põhiõiguste rakendamist.

#### **4. MÕJU EELARVELE**

Ettepanekul puudub finantsmõju kuludele, küll aga on sellel mõju tuludele. Aastas jääb saamata tollimakse kogusummas ligikaudu 3,3 miljonit eurot. Mõju eelarve traditsioonilistele omavahenditele on 2,5 miljonit eurot aastas (st 75 % kogusummast). Ettepaneku mõju eelarvele selgitatakse üksikasjalikumalt finantsselgituses.

Traditsioonilistest omavahenditest saamata jäänud tulu kompenseeritakse liikmesriikide kogurahvatulul põhinevate osamaksetega.

Ettepanek:

## **NÕUKOGU MÄÄRUS,**

### **millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Kanaari saartele**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 349,  
võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,  
olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,  
võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust,  
toimides seadusandliku erimenetluse kohaselt  
ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määruse (EL) nr 1386/2011<sup>6</sup> kohaselt lõpeb Kanaari saartele imporditavate teatavate kaubanduses või tööstuses kasutatavate kapitalikaupade suhtes maksumäärade kohaldamise peatamine 31. detsembril 2021.
- (2) 2021. aasta aprillis taotles Hispaania valitsus mitme toote puhul ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamise peatamise pikendamist vastavalt aluslepingu artiklile 349. Määrusega (EL) nr 1386/2011 kehtestatud meetmed aitasid positiivselt kaasa Kanaari saarte majanduse arengule, eelkõige tööstuses ja ehituses, vähendades seega kõnealuste saarte kaugusest, saarelisest asendist ja väiksusest tingitud majandusliku ja kaubandusliku halvemuse tõsist mõju.
- (3) Kanaari saarte majandust mõjutavad jätkuvalt negatiivselt turu väiksus, killustatus ja kaugus Euroopast, väga suur tööpuudus ning suuremad tootmis- ja turustuskulud kui Mandri-Euroopa ettevõtjatel. Kuigi töötuse määr vähenes Kanaari saartel kuni 2019. aastani mõnevõrra, suurenes see 20,5 %-lt 2019. aastal 22,6 %-le 2020. aastal, mis on tublisti üle riigi ja liidu keskmise (vastavalt 15,5 % ja 7,1 %) (Eurostat, 2021).
- (4) Lisaks peatas COVID-19 kriis turismitegevuse Kanaari saartel, mille tagajärjel vähenes SKP 2020. aastal hinnanguliselt ligikaudu 20 %. Lisaks vähenes ehitus- ja tööstustegevus 2019. aastaga võrreldes hinnanguliselt 13 %.
- (5) Seepärast on asjakohane pikendada ühise tollitariifistiku maksumäärade kohaldamise peatamist teatavate määruse (EL) nr 1386/2011 I ja II lisas loetletud kaupade puhul, et:
  - tagada määruse (EL) nr 1386/2011 positiivse mõju jätkumine;
  - aidata kaasa majanduse mitmekesistamisele;
  - tagada pidev majanduskasv ning töökohtade loomine tööstuses ja ehituses;

---

<sup>6</sup> Nõukogu 19. detsembri 2011. aasta määrus (EL) nr 1386/2011, millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Kanaari saartele (ELT L 345, 29.12.2011, lk 1).

- toetada innovatsiooni;
  - vähendada kohaliku majanduse sõltuvust teenustesektorist;
  - täiendada muid meetmeid, mis on suunatud Kanaari saarte majanduslike ja ühiskondlike olude stabiliseerimisele.
- (6) Lisaks määrusega (EL) nr 1386/2011 hõlmatud tootekategooriatele taotles Hispaania valitsus samas kontekstis ühise tollitariifistiku maksumäärade kohaldamise peatamist seitsme uue tootekategooria puhul, mis kuuluvad CN-koodide 3903 19, 5603 94, 5604 10, 7326 90, 7607 20, 8441 40 ja 8479 90 alla. Kõnealune taotlus tuleks heaks kiita, sest need peatamised, mis hõlmavad tööstuses kasutatavaid masinaid ja tooraineid, tugevdaksid Kanaari saarte majandust.
- (7) Tagamaks, et kõnealustest tariifsetest meetmetest saaksid kasu üksnes Kanaari saarte territooriumil asuvad ettevõtjad, tuleks peatamise tingimuseks seada toodete lõppkasutus vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 952/2013<sup>7</sup> ja komisjoni rakendusmäärusele (EL) 2015/2447<sup>8</sup>.
- (8) Kaubandushäirete korral ning käesoleva määruse rakendamise ühtsete tingimuste tagamiseks tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused, mis võimaldaksid komisjonil peatamise ajutiselt tühistada. Neid volitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011<sup>9</sup>.
- (9) Käesolevas määruses sätestatud meetmed peaksid tagama järjepidevuse pärast määruse (EL) nr 1386/2011 kehtivuse lõppemist. Seetõttu on asjakohane kohaldada käesoleva määrusega ette nähtud meetmeid alates 1. jaanuarist 2022 kuni 31. detsembrini 2031,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### *Artikkel 1*

Alates 1. jaanuarist 2022 kuni 31. detsembrini 2031 peatatakse täielikult määruse (EL) nr 952/2013 artikli 56 lõike 2 punkti c kohaste ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine Kanaari saartele imporditavate kaubanduses või tööstuses kasutatavate kapitalikaupade suhtes, mis kuuluvad praegu I lisas loetletud CN-koodide alla.

Neid kaupu kasutavad vastavalt määrusele (EL) nr 952/2013 ja määrusele (EL) nr 2015/2447 vähemalt 24 kuu jooksul alates vabasse ringlusse lubamisest Kanaari saartel asuvad ettevõtjad.

#### *Artikkel 2*

Alates 1. jaanuarist 2022 kuni 31. detsembrini 2031 peatatakse täielikult määruse (EL) nr 952/2013 artikli 56 lõike 2 punkti c kohaste ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine Kanaari saartele imporditavate tööstuslikuks töötlemiseks või hoolduseks

<sup>7</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrus (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik (ELT L 269, 10.10.2013, lk 1).

<sup>8</sup> Komisjoni 24. novembri 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/2447, millega nähakse ette liidu tolliseadustiku teatavate sätete üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 343, 29.12.2015, lk 558).

<sup>9</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).

kasutatavate toorainete, varuosade ja osiste suhtes, mis kuuluvad praegu II lisas loetletud CN-koodide alla.

#### *Artikkel 3*

Artiklites 1 ja 2 osutatud maksumäärade kohaldamise peatamise suhtes kohaldatakse lõppkasutuse tollijärelevalvet kooskõlas määruse (EL) nr 952/2013 artikliga 254.

#### *Artikkel 4*

1. Kui komisjonil on põhjust arvata, et käesolevas määruses sätestatud peatamine on konkreetse toote puhul kaasa toonud kaubandushäire, on tal õigus vastu võtta rakendusaktid, millega ajutiselt tühistatakse peatamine kõnealuse toote puhul kuni 12 kuuks. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 5 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

Selliste toodete imporditollimaksud, mille puhul peatamine on ajutiselt tühistatud, tagatakse tagatise abil ja kõnealuste toodete Kanaari saartel vabasse ringlusse lubamise tingimuseks on sellise tagatise esitamine.

2. Kui nõukogu otsustab vastavalt aluslepingus sätestatud menetlusele 12 kuu jooksul, et peatamine tuleks lõplikult tühistada, nõutakse tagatistega tagatud maksude summad lõplikult sisse.
3. Kui 12 kuu pikkuse ajavahemiku jooksul ei tehta lõike 2 kohast lõplikku otsust, vabastatakse tagatised.

#### *Artikkel 5*

1. Komisjoni abistab määruse (EL) nr 952/2013 artikli 285 lõikega 1 loodud tolliseadustiku komitee.
2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.

#### *Artikkel 6*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2022.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*



**FINANTSSELGITUS ETTEPANEKUTE KOHTA, MILLE MÕJU EELARVELE  
PIIRDUB AINULT TULUDE POOLEGA**

**1. ETTEPANEKU NIMETUS**

Nõukogu määrus, millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Kanaari saartele.

**2. EELARVEREAD**

Peatükk ja artikkel: 12. peatüki artikkel 120

Aastaks 2021 eelarvestatud summa: 17 605 700 000 **eurot**

**3. FINANTSMÕJU**

Ettepanekul puudub finantsmõju

Ettepanekul puudub finantsmõju kuludele, kuid sellel on finantsmõju tuludele. Mõju on järgmine:

(miljonites eurodes ühe kümnendkoha täpsusega)

Eelarverida	Tulud <sup>10</sup>	Ajavahemik, alates pp.kk.aaaa	[Aasta 2022–2031]
Artikkel 120	<i>Mõju omavahenditele</i>	1.1.2022– 31.12.2031	–2,5/aasta

Et võimaldada ettevõtjatel teha pikaajalisi investeerimisotsuseid, peaks kavandatav peatamine kehtima 10 aastat.

Ettepanekuga asendatakse nõukogu määrusega (EL) nr 1386/2011 kehtestatud meetmed, mis kaotavad kehtivuse 31. detsembril 2021.

Meetme arvestuslik kulu:

Piirkondlike ametiasutuste esitatud teabe põhjal on mõju käesolevast määrusest tulenevale tulude vähenemisele ajavahemikul 1.1.2012 –31.12.2021 hinnanguliselt 3,3 miljonit eurot (brutosumma, sissenõudmiskulud kaasa arvatud)  $\times 0,75 = 2,5$  miljonit eurot aastas. Kuna ettepanekuga pikendatakse praegu kehtivaid meetmeid, ei muutu käesoleva määruse jõustumisel tegelikult kogumata traditsiooniliste omavahendite tase.

**4. PETTUSEVASTASED MEETMED**

Käesoleva nõukogu määrusega hõlmatud toodete lõppkasutust kontrollitakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määruse (EL) nr 952/2013 (millega kehtestatakse liidu tolliseadustik) artikliga 254.

<sup>10</sup> Traditsiooniliste omavahendite (põllumajandussaaduste tollimaksud, suhkru- ja tollimaksud) korral tuleb märkida netosumma, st brutosumma pärast 25 % sissenõudmiskulude mahaarvamist.